

摘藻堂四庫全書薈要

史部

欽定四庫全書薈要

史部

御批歷代通鑑輯覽卷六十五

欽定四庫全書薈要卷七千五百十八

御批歷代通鑑輯覽卷六十五

唐



宗皇帝

復二年春正月以韋貽範

字垂寔京兆人

同平章事

貽範因李茂貞薦由刺史拜給事中纔閱旬遂相嘗

昭宗時當播遷  
國勢危如累卵  
尚爾荒嬉自恣  
酣宴無儀以致  
貽範舉杯及頤  
湯然閣檢之外  
所謂君不君臣  
不臣益促其獲  
亡而已

與李茂貞及宰相中尉宴酒酣茂貞及韓全誨亡去  
上問貽範朕何以巡幸至此對曰臣在外不知上曰  
卿既以非道取宰相當于公事如法若有不可必準  
故事因怒目視之微言曰此賊當杖之二十貽範屢

持杯獻上上不即持  
貽範舉杯直及上頤

二月盜發簡陵

懿宗陵  
注見前

三月汴兵圍晉陽

先是河東將李嗣昭周德威攻克慈隰二州進逼晉

絳朱全忠還河中遣兄子友寧

字安仁全忠  
兄存之子

及氏叔

琮擊之汴軍橫陳十里河東軍不過數萬深入敵境

衆心恟懼及是德威戰敗河東軍潰友寧叔琮乘勝  
取慈隰汾三州遂圍晉陽時昭德威雖收餘衆得還

而城中兵尚未集叔琮攻城甚急克用召諸將議以  
走保雲州李存信欲入北虜嗣昭德威及李嗣源皆  
曰兒輩在此必能固守王勿為此謀動搖人心劉夫  
人亦曰王常笑王行瑜輕棄其城死於人手奈何效  
之且一足出城則禍變不測塞外可得至邪克用乃  
止居數日潰兵復集軍府浸安嗣昭嗣源數將敢死  
士夜入叔琮營斬首捕虜汴軍驚擾會大疫引兵還  
嗣昭與德威追之復取慈隰汾三州自是克用不敢

與全忠爭者數年

克用以貯糧將兵修城利害引容  
幕府掌書記李襲吉曰國當不在

倉儲兵強不出衆寡霸國無貧主強將無弱兵願大  
王崇德愛人去皆省役設險回境訓兵務農定亂者  
選武臣制禮者選文吏錢穀有司刑法有律誅賞由  
我則不無威福之弊近宗多正則人無譖謗之憂如  
此則國不求富而自富不求安而自安矣至於幸間  
閭定間架增趨集檢田嗜恐非間國建拜之切務也  
克用子存最警敏有勇畧克用以封疆日感憂形于  
色存最進言曰朱氏窮凶極暴人怨神怒今其極也  
殆將斃矣吾家代襲忠貞大人當遵養時晦以待其  
衰奈何輕為沮喪使羣下失望乎克用悅  
引容謂  
以文引  
容詢也

以楊行密為行營都統賜爵吳王

上遣金吾將軍李儼

張藩子賜姓

宣諭江淮書御札賜楊

行密令討朱全忠立功將士聽承制遷補然後表聞  
既而儼至揚州行密始建制敕院每有封拜輒以告  
儼于紫極宮元宗像前陳制書再拜然後下

回鶻遣使入貢

回鶻請發兵赴難上命韓偓答詔許之偓曰戎狄不  
可倚信彼見國家人物華靡而甲兵凋弊必有輕中  
國之心且自會昌以來為國家所破恐其乘危復怨

執板侑酒網常  
掃地豈有位於  
宰輔而甘於賦  
前獻媚乞憐若  
此乎羞惡之心  
既亡尚復何以  
自立然怪其悞  
也國而兼以殞身

宣喻以小小寇竊不須赴難虛愧其意實誅其謀從  
之

夏五月朱全忠至東渭橋

崔胤詣河中泣訴於朱全忠請以時迎奉全忠與之  
宴胤親執板歌以侑酒全忠乃將兵五萬發河中  
霖雨留東渭橋

韋貽範罷

貽範以母喪去位宦官欲引翰林學士姚洎為相洎謀



謀於韓偓偓曰若圖永年之利則莫若未就為善僅  
出上意亦無不可且汴軍旦夕合圍孤城難保家族  
在東可不慮乎洎乃移疾上亦不許宦官之請  
進錢鏐爵為越王

以蘇檢

字聖用  
武功人

同平章事

韋貽範方居喪薦檢及姚洎于李茂貞上既不用洎  
茂貞及宦官恐上自用人協力薦檢遂用之

昇州刺史馮弘鐸襲宣州敗走揚行密取昇州

馮弘鐸介居宣揚之間自特樓船之疆不事兩道至是帥衆襲宣州田頔帥舟師逆擊破之弘鐸收餘衆將入海楊行密遣使招之署節度副使館給甚厚以

李神福為昇州刺史

初弘鐸遣牙將尚公迺詣行密求潤州行密不許公迺大言曰

公不見聽但恐不敵樓船耳至是行密謂公迺曰頗記求潤州時否公迺謝曰將吏各為其主但恨無成耳行密笑曰爾事楊吏如馮公無憂矣尚公迺丹徒人

朱全忠國鳳翔

李茂貞自將與朱全忠戰於號縣

隨縣元省故城在今鳳翔府寶雞縣

之北大敗而還全軍進軍鳳翔城下朝服向城而泣  
曰臣但欲迎車駕還宮耳不與岐王角勝也遂為五  
寨環之

秋八月兩江軍亂

初孫儒死其士卒多奔浙西錢鏐愛其驍悍以為中

軍號武勇都至是鏐如衣錦軍

在杭州府臨安縣北  
寰宇記唐昭宗升錢

鏐所居營為衣錦軍鏐時來  
遊晏父老山林皆被以錦

命指揮使徐紹治溝洫

衆有怨言紹因將所部還杭州與左都許再思等合

兵焚掠進逼牙城鏐聞變微服夜歸踰城而入守之  
恐縮等召田頤於宣州乃遣頤全武向揚行密告急  
且以子傳瑯為質行密許之以女妻傳瑯既而縮等  
既召頤頤引兵赴之急攻杭州行密遣入召頤曰不  
還吾且使人代鎮宣州頤以鏐次子傳瓘

字明寶

為質

乃還

徐縮許再  
恩同還

起復韋貽範同平章事

貽範之為相也多受人賂許以官既而以喪罷去日

命相夫當即上  
疏論列亦臣職  
所宜然若臣斷  
新以草制不草  
制爭之則茂貞  
與反何異二語  
刻難但俗誠已  
深悉其矯情博  
直蓋唐世停草  
製麻廬疾相沿  
甚為盡此尤  
此雖起於下多  
偽臣實亦因於  
上無明主然爾  
時朝政固無一  
足加責備者矣

為債家所譟故汲汲於起復日遣人詣兩中尉樞密

及李茂貞求之於是遂起復貽範

上先命韓偓草制  
偓曰吾腕可斷此

制不可草即上疏論之以為此必駭物聽傷國體中  
使怒曰學士勿以死為戲偓以疏授之解衣而寢中  
使養之上命罷草明日班定無白麻可宣宦官喧言  
諫侍郎不肯草麻茂貞入見曰陛下命相而學士不  
肯草麻與反何異上曰學士所陳事理明白若之何  
不從茂貞不悅而出語人曰我寔不知書生理數為  
貽範所誤貽範乃止既而別使姚洎草制貽範不讓  
即表謝明日事視未幾貽範死蘇檢為諫偓經營入  
相遣親吏告偓偓怒曰公不  
能有所為乃欲以此相污邪

王建取興元

西川軍請假道於興元節度使李繼密遣人拒之戰敗奔還西川軍乘勝至城下王宗滌先登克之繼密請降得兵三萬騎五千詔以王宗滌鎮之宗滌有勇畧得衆心王建忌之王宗佖

建養子本姓甘汴州人

等疾其功

搆以飛語建召宗滌詰責遂縊殺之成都為之罷市

連營涕泣如喪親戚建以王宗賀

亦建養子

權興元留後

九月李茂貞攻朱全忠營敗績

朱全忠以久雨士卒病議引兵歸河中指揮使高季

昌

字貽恭陝州硤石人後更名李興

劉知俊曰天下英雄窺此舉一

歲矣今茂貞已困奈何舍去全忠患茂貞堅壁不出

季昌請募人為謀入城誘致之騎士馬景請行會朱

友倫

存火子

發兵於大梁將至當出兵逐之全忠命諸

軍秣馬飽士偃旗幟潛伏營中寂如無人景乃詐為

逃亡入城告謀貞曰全忠舉軍過矣獨留傷病者近

萬人守營請速擊之茂忠開門悉眾攻全忠營全忠

鼓於中軍百營俱出縱兵擊之又遣數百騎據其城

門鳳翔軍進退失據自蹈藉殺傷殆盡茂貞自是喪氣始議於全忠連和奉車駕還京矣

冬十月朱全忠遣使奉表迎車駕

茂貞通車駕  
全忠獻表奉迎  
皆以令其執天  
子以今相攻無  
私遂乃相攻無  
已甚至以割奪  
相詬訾二人均  
為國賊而全忠  
之逆跡顯者則  
尤甚焉者劉  
友益尹起莘皆  
死於綱目書法  
以奉迎異人  
詭詐何異人

朱全忠遣幕僚司馬鄴奉表入城獻食物繒帛復遣使請與茂貞連和修宮闕迎車駕上亦遣使齎詔賜之鳳翔軍夜譟降汴軍者甚衆茂貞疑上與全忠有密約增兵防衛汴軍夜鳴鼓角城中地如動攻城者詬城上人云刻天子賊乘城者詬城下人云奪天子



賊是冬大雪城中食盡凍餓死者不可勝計或臥未死由己爲人所剽市中賣人肉斤直百錢犬肉直

五百茂貞儲餉亦竭以犬彘供御膳  
工醫御衣及小皇子衣于市以克用

十一月保大

中和三年賜號節度爲保大軍

節度使李茂勲

茂貞之弟

引

兵救鳳翔朱全忠遣兵取廊坊茂勲降

十二月李繼昭

此李繼昭李茂貞養子本姓符名道昭蔡州人五代史作李繼遠非賜姓名李

繼昭之孫德昭也

詣朱全忠降

茂貞山南州鎮皆入王建關中州鎮皆入全忠坐守

孤城乃密謀誅宦官以自贖遺全忠書曰禍亂之興

皆由全誨僕迎駕至此以備他盜公既志匡社稷請

公迎扈還宮僕以敝甲凋兵從公陳力全忠復書曰

僕舉兵至此以乘輿播遷公能協力固所願也上召

李茂貞蘇檢李繼誨等食議與全忠和上曰十六宅

諸王以下凍餒死者日有數人在內諸王及公主妃

嬪一日食粥一日食湯餅

五代史作一日食  
不托不托即餅也

今亦竭

矣卿等意如何皆不對上曰速當和解耳鳳翔兵十

餘人遮韓全誨罵之曰闔城塗炭正為軍容輩數人

唐室陷危諸藩  
皆坐視不救惟  
師範慷慨誓師  
差強人意惜諸  
將才皆庸懦事  
近無成乃青州  
之圍不能始終  
全節雖開門降  
賊前後判若兩  
人實負初心矣

耳李繼昭為全誨曰昔楊軍容破楊守亮一族今軍  
容亦破繼昭一族也慢罵之遂出降于朱全忠復姓  
名符道昭

癸亥二年春正月平盧節度使王師範發兵討朱全忠克  
兖州

師範頗好學以精忠自許為治有聲迹全忠聞鳳翔  
韓全誨以詔書徵藩鎮兵入援師範見之泣下霑衿  
曰吾屬為帝室藩屏宜得坐視天子困辱如此會張

濬亦遺之書勸舉義兵師範曰張公言正合吾意雖  
力不足當死生以之時關東兵多從全忠在鳳翔師  
範分遣諸將許為貢獻及商販包束兵仗載以小舟  
入汴徐諸州西至陝華期以同日俱發討全忠適諸  
州者多事泄被擒獨行軍司馬劉鄩取兗州

時恭寧  
節度使

葛從周將其兵屯邢州鄩帥精兵自水竄入撫府舍  
拜從周母待其妻子以禮全忠判官裴迪守大梁師  
範遣走卒脅書至見迪色動迪問知之不暇白金忠  
並請馬步都指揮使朱友寧將兵萬餘人東進克鄩  
召從周于邢州共攻師範全忠聞變亦分兵  
先歸使友寧并將之裴迪字昇之聞喜人

李茂貞殺韓全誨等帝幸朱全忠營遂發鳳翔復以崔  
肩為司空同平章事

李茂貞獨見上請誅全誨等與全忠和解奉車駕還  
京上喜即收全誨等斬之又斬李繼筠繼誨彥弼等  
十六人而以第五可範仇承坦為中尉王知古楊虔  
朗為樞密使遣韓偓及趙國夫人詣全忠營覆全誨  
等首以示之曰鼎來脇留車駕不欲協和皆此曹也  
今朕與茂貞決意誅之卿可曉諭諸軍以豁衆憤全

忠遣判官李振奉表入謝而國猶未解茂貞疑崔胤  
教全忠必欲取鳳翔白上急召胤令帥百官赴行在  
賜詔六七胤竟不至全忠亦以書詔之胤始來鳳翔  
乃啟城門茂貞請以其子侃尚平原公主

何后女

蘇檢

女為景王

帝之子

妃以自固上皆從之時鳳翔所誅宦

官已七十二人全忠又密令京兆猶誅九十人車駕  
幸全忠營全忠素服待罪頓首流涕上亦泣親解玉  
帶以賜之少休即行全忠命朱友倫將兵扈從駕至

興平崔胤始帥百官迎謁復以為相領三司如故  
車駕至長安大誅宦官以崔胤判六軍十二衛事

車駕入長安崔胤奏宦官典兵預政傾危國政不剪  
其根禍終不已請悉罷內諸使司其事務盡歸之省  
寺諸道監軍俱召還闕下上從之全忠遂以兵驅第  
五可範已下數百人盡殺之冤號之聲徹於內外其  
出使外方者詔所在誅之止留黃衣幼弱者三十人  
以備灑掃自是宣傳詔命皆令宮中出入其兩軍八

鎮兵悉屬六軍以崔胤兼判六軍十二衛事

司馬光曰宦

司馬光蘇軾皆以漢唐之亡後先同轍亦就其大誅宦官一節而言耳然袁崔二人心跡則有不可同好勝者紹復有為其才尚足未嘗不召卓也力而後思用其力而後除之迨鳴鼓洛陽尾大不掉則非其所逆料止快一朝之忿而計他日之患不謂他日之患試所謂惡垢焚衣因憤決癰者若朱溫逆跡久著即不招之使來且有炭炭之

官用權為國家患其來已久東漢之衰最召驕橫然皆假人主之權休憑城社以濁亂天下未有刳脇天子廢置在手如唐世者也所以然者無他漢不握兵唐握兵故也蓋其禍始於明皇盛於肅宗成于德宗杜于昭宗于是剪滅其黨靡有孑遺而唐之廟社因以邱墟矣夫寺人之官俱戴詩禮所以謹閨闈之禁通內外之言安可無也其或有罪小則刑之大則誅之無所寬赦如此雖使之專權又孰敢焉豈可不察臧否不擇是非欲草薶而禽獮之能無亂乎是以袁紹行之于前而董卓弱漢在昌遐襲之于後而朱氏篡唐雖快一時之忿而國遂以亡是猶惡衣之垢而焚之患未之盡而代之其為害不益多哉

二月貶陸扆為沂王

名禮帝溥分司第四子



勢昌退復從而  
促之彼既素堂  
逆溫知其為賊  
而曲意托徇第  
欲藉其聲援以  
奪北寺重權遂  
置朝廷顛覆于  
不問非唯引寇  
之罪實有賣國  
之心是春秋大  
義所必誅者豈  
得與本初函莽  
僅致失算相提  
並論哉

車駕還京師賜諸道詔書獨鳳翔無之辰曰茂貞罪  
雖大然朝廷未與之絕今獨無詔書示人不廣崔胤  
怒奏貶之

賜蘇檢盧光啟死貶王溥為賓客分司

皆崔胤所惡也

賜朱全忠號曰天再造竭忠守正功臣

將佐敬翔朱友寧及都頭以下皆賜號有差

以輝王祚帝第九子為諸道兵馬元帥朱全忠守太尉以副

之進爵梁王崔胤為司徒兼侍中

上議褒崇全忠欲以皇子為元帥全忠副之崔胤請

以耀王為之上曰漢王

通鑑考畧曰即德裕王改封

長胤承全忠

密指利於幼冲為之固請從之

胤時全忠之勢專權自恣天子動靜皆稟

之刑賞繫其愛憎中外畏之李克用聞之曰胤外高賊勢內脇其君推重則怨多勢倖則憂生破國亡家

則目

中矣

貶韓偓為漢州司馬

上嘗謂偓曰崔胤雖忠然頗用機數對曰凡為天下

者萬國皆屬之耳目安可以機數欺之莫若推誠直致雖曰計之不足而歲計之有餘也上欲用倭為相

倭薦趙崇

御史大夫倭舉進士座主

王贊

兵部侍郎

自代肩惡其分已

權使朱全忠白上曰趙忠輕薄王贊不才韓倭何得妄薦上不得已貶倭上與泣別倭曰是人非復向來

之比臣得貶死為幸不忍見篡弑之辱

倭再經貶徙南依王審

知而卒

朱全忠辭歸鎮

全忠奏留步騎萬人于故兩軍

左右宿衛也

以朱友倫為

宿衛使張廷範為宮苑使王殷為皇城使蔣元暉為

街使乃辭歸鎮上餞之于延喜樓全忠奏曰克用于

臣本無大嫌乞厚加撫慰克用聞之笑曰此賊欲有

事端青畏吾倚其後耳

上之餞全忠也賜全忠詩全忠亦和進又進楊柳枝詞五

首百班辭于長樂驛崔盾獨送至灊橋夜二鼓盾始還入城上復召對問以全忠安否置酒作樂至四鼓

乃罷

以裴樞同平章事

朱全忠薦之也

三月朱全忠遣朱友寧葛從周擊王師範夏五月師範以淮南兵擊斬友寧秋七月全忠擊師範破之遣楊師

厚

潁州人

攻青州

朱全忠還至大梁王師範兵圍齊州全忠遣友寧擊卻之復擊取師範所益劉鄩兵鄩由是援絕葛從周

引兵圍之友寧攻拔博昌

漢縣後唐改博興今縣屬青州府

臨淄抵

青州城下師範求救于淮南楊行密遣將王茂章

合肥

人救之茂章與師範大破友寧斬之乘勝逐北俘斬殆盡全忠聞友寧死將兵二十萬晝夜兼行赴之師範逆戰大敗茂章以衆寡不敵引兵還全忠留楊師厚攻青州而歸

汴兵之敗王師範也王茂章聞壘同汴兵稍懈毀柵出戰戰酣退坐召請

將飲酒已而復戰全忠登高望見之嘆曰觀其勇鬪吾得此人為將天下不足平也至晡汴兵退茂章乃還

八月進王建爵為蜀王

楊師厚逼青州王師範降冬十月葛從周取兗州

楊師厚屯臨朐

注見前

王師範攻之師厚奮擊大破之

獲師範弟師克進逼青州師範以弟故遂請降時朱

全忠聞李茂貞將起兵恐其復劫天子而去欲迎車

駕詣洛陽乃受之葛從周急攻兗州劉鄩固守

鄩使從周

毋登城謂從周曰劉將軍事我不異於汝從周攻城謂之少緩

會師範使者至諭鄩

乃降全忠表鄩為保大留後已又表師範為河陽節

度使後師範舉族為全忠所殺

師範舉族遭大梁全忠客之後朱友寧妻

訴讐乃族師範有司坎第左右告之故師範與家人宴少長列坐語使者曰死固不免余懼昭穆失序不

可以見先人酒行以

次就戮者二百人

山南東道節度使趙匡凝

字光儀  
蔡州人

取荆南表其弟匡明

為留後

匡凝父德諲初事秦宗權以山南東道七州降朱全

忠全忠表為節度使德諲卒匡凝嗣至是荆南節度

使成汭為淮南將李神福所擊赴水死

先是神福擊  
鄂州節度使

杜洪求救於朱全忠全忠令汭及湖南馬殷出兵救

之汭發舟師十萬沿江東下殷遣將許德勳乘虛陷

陷江陵大掠而去荆南將士聞之以亡其家皆

無鬪志汭遂為神福所敗而死杜洪鄂州人武貞

禮朗

節度使雷彥威

滿之子時滿  
已卒彥威嗣

遣兵襲據其地匡

軍名



凝令匡明擊走之表匡明為留後時天子微弱諸道

多不上供惟匡凝兄弟委輸不絕

雷彥威校繪殘忍常泛舟焚掠却境

荆鄂之間殆至無人  
尋為其弟彥恭所逐

李茂貞李繼徽舉兵逼京畿

朱全忠之克邠州也執靖難節度使楊崇本妻于河

中而私焉崇本怒使謂李彥貞曰唐室將滅父

本彥貞養

子故稱

忍坐視之乎遂相與連侵逼京畿復姓名李繼

徽全忠恐其復有劫遷之謀乃發兵屯河中

十一月楊行密克宣州斬田頔

初田頔破馮弘鐸詣楊行密求池歛二州為巡屬行密不許頔攻錢鏐行密又召之還頔遂有叛志與潤

州團練使安仁義

本沙陀  
叛將

同舉兵行密使李神福討

頔王茂章討仁義頔將水軍拒神福神福曰賊棄城而來此天亡也堅壁不戰遣使告行密發兵斷其歸路行密遣臺濠將兵赴之至是濠擊斬頔遂克宣州仁義勇決得士心茂章攻潤州踰年始克之斬仁義

顧之叛也行密妻弟壽州節度使朱延壽陰與通謀  
行密詐為目疾謂夫人曰吾不幸失明諸子皆幼軍  
府事當悉以授三舅夫人以報延壽行密亦自遣人  
召之延壽至行密斬之而出朱夫人方延壽赴召其  
妾王氏曰君此行吉凶未可知願日發一使以安我  
曰使不至王氏曰事可知矣部分僮僕授兵闔門倚  
至乃焚府舍曰妾誓不以皎然之軀為讐人所辱赴  
火而死初行密與顧同里相善約為兄弟及顧首至  
虔陵行密視之泣下因放其母殷氏行密與諸子皆  
以子孫禮視之殷氏與顧婦弟郭使從常保護錢傳  
璫顧敗傳璫歸杭州錢錡以師從為鎮東都

虞侯朱延壽舒城人郭師從合肥人

以獨孤損

字又損反  
之從曾孫

同平章事裴贄罷

損以禮部尚書相贄罷為左僕射

朱全忠殺左僕射張濬

朱全忠綱目作張全義考殺濬者全義使全義者全忠也今依

唐書昭宗

紀改書

濬居長水

本後魏南陝縣唐更名今為鎮在河南府永寧縣西南

王師範舉兵

時欲取濬為謀主不克及是朱全忠謀篡奪恐濬扇

動藩鎮諷張全義殺之

縣吏葉彥素為濬所厚知全義謀以告濬濬謂其子格曰

汝留則俱死去則存種格哭拜而去彥遣人送之自荆南入蜀

張格字義師濬次子

甲子天祐元年春正月朱全忠殺崔胤以崔遠柳璨

字昭公

孫綽族

同平章事

初崔胤假全忠兵力以誅宦官全忠既破李茂貞威

震天下遂有篡奪之志胤懼與全忠外雖親厚私心

漸異乃謂全忠曰長安密通茂貞不可不為之備六

軍十二衛但有空名請召募以實之使公無西顧之

憂全忠知其意曲從之密使麾下壯士應募以察之

胤不知之與京兆尹鄭元規等繕治兵仗日夜不息

會朱友倫擊毬墜馬而死全忠疑胤所為殺同戲者

十餘人遣兄子友諒

全昱子

代典宿衛至是全忠欲遷

天子都洛恐屑立異密表屑等專權亂國請并其黨  
鄭元規等誅之詔皆貶之而以裴樞獨孤損分制六  
軍三司全忠密令朱友諒殺屑及元規等數人

朱全忠屯河中表請遷都帝發長安二月至陝

朱全忠引兵屯河中遣牙將奉表稱邠岐兵逼畿甸  
請上遷都洛陽時上御延喜樓及下裴樞已促百官  
東行驅徙士民號哭滿路罵曰賊臣崔屑召朱溫來  
傾覆社稷使我曹流離至此上遂發長安全忠以張

廷範為御營使毀長安宮室百司及民間廬舍取其材浮渭沿河而下長安遂墟上至華州民夾道呼萬歲上泣曰勿呼萬歲朕不復為汝主矣館于興德宮謂侍臣曰紇干山頭凍殺崔何不飛去生處樂

紇干山一

名紇真山在今大同府大同縣東元和志蕃語紇真華言三十里也寰宇記其山夏恒積雪故彼人有山頭凍殺崔之語朕今漂泊不知竟落何所因泣下霑襟左右

莫能仰視二月至陝以東都宮闕未成留止全忠來朝上延入寢室見何后后泣曰自今大家夫婦妾身

全忠矣

王建遣兵迎車駕

上遣間使以御札告難于建建遣王宗祐

建養子

將兵

會鳳翔兵至興平遇汴兵不得進而還建始自用墨制除官云俟車駕還長安表聞

三月朱全忠判六軍諸衛事

全忠既殺崔胤遂專總禁衛

朱全忠赴洛陽



全忠置酒私第

陝城仁  
即也

邀上臨幸遂請赴洛陽督修

宮闕上與之宴羣臣既罷留全忠及韓建飲皇后出  
自捧玉卮飲之宮人或附上耳語建躡全忠足全忠  
不飲陽醉而出

遣間使以密詔告難于四方

上復遣間使以絹詔告急于王建楊行密李克用等  
令糾率藩鎮以圖匡復曰朕至洛陽則為全忠所幽  
閉詔敕皆出其手朕意不得復通矣

楊行密遣兵擊杜洪

行密以李神福為鄂岳招討使將兵擊杜洪朱全忠

遣使詣之請捨鄂岳復修舊好行密奏曰俟天子還

長安始敢聞命

既而神福卒行密以劉存代之明年朱全忠遣其將曹延祚執洪存攻拔

岳州執洪及延祚送廣陵悉誅之劉存必陽人

夏四月帝至洛陽

朱全忠奏宮室已城請車駕早發上遣宮人諭以皇

后新產未任就路請俟十月東行全忠疑上徘徊俟

衣冠可得而易  
言貌可得而易  
乎以左右使金  
之人一旦盡舉  
而代之以昭宗  
愔然問覺雖不  
自於目而盲於  
心矣

變怒甚謂牙將寇彥卿

字俊臣  
開封人

曰汝速至陝即日促

官家發來閏月車駕發陝全忠迎于新安殺上左右

及宮人數人自崔胤之死六軍散亡俱盡餘內園小

兒二百餘人從上而東全忠盡殺之預選二百人大

小相類者依其服而代之上初不覺累日乃悟自是

上之左右使令皆全忠之人矣至洛陽入宮以將元

暉王殷為宣徽南北院

宣徽二院唐中葉置宦  
者領之百官志不載

乃使

張廷範為街使韋震為河南尹又召朱友恭氏叔琮

為左右龍武統軍典衛宿

以朱全忠為護國宣武宣義中武節度使

更封錢鏐為吳王

鏐求封吳越王朝廷不許乃更封吳王

命魏博曰天雄軍進羅紹威爵為鄴王

代宗以魏博為天雄軍及田悅

拒命除其

號令復之

五月朱全忠還鎮

帝宴全忠等既罷復召全忠宴於內殿全忠疑不入

帝曰然則可使敬翔來全忠槩翔使去曰翔亦醉矣  
乃還大梁

六月李茂貞王建李繼徽合兵討朱全忠全忠拒之河  
中西川諸將勸王建乘茂貞之衰取鳳翔建以問判  
官馮涓涓曰今梁晉虎爭勢不兩立若并而為一舉  
兵向蜀雖諸葛復生不能敵矣鳳翔蜀之藩蔽不若  
與之和親無事則農務訓兵有事則觀釁而動可以  
萬全建曰然乃與茂貞修好及李繼徽合兵誅朱全

忠全忠拒之河中

秋八月朱全忠弑帝于椒殿太子祝即位

是為昭宣帝

初全忠見德王裕眉目疎秀年齒已壯惡之私謂崔  
胤曰德王嘗奸帝位豈可復留公何不言之胤言于  
帝帝問全忠全忠曰陛下父子之間臣安敢竊議此  
崔胤賣臣耳帝自離長安日憂不測與何后終日沈  
飲或相對悲泣全忠使蔣元暉伺帝動靜帝從容謂  
元暉曰德王朕愛子全忠何故堅欲殺之因泣下齧

中指血流元暉具以語全忠全忠愈不自安時李茂  
貞等移檄來往皆以興復為辭全忠方西討以帝有  
英氣懼于中欲立幼君易謀禪代乃遣判官李振至  
洛陽與元暉及朱友恭氏叔琮等圖之元暉選牙官  
史太等百人夜叩宮門殺宮人裴貞一帝在椒殿方  
醉遽起單衣繞柱走太追弑之昭儀李漸榮以身蔽  
帝呼曰寧殺我曹勿殺大家太亦殺之又欲殺何后  
后求哀于元暉乃釋之于是元暉矯詔稱貞一漸榮

弒逆立輝王祚為皇太子更名祝于樞前即位

時年十三

宮

中恐懼不敢出聲哭全忠聞之陽驚哭自投于地曰  
奴輩負我令我受惡名於萬代至東都伏梓宮慟哭  
殺友恭叔琮友恭臨刑大呼曰賣我以塞天下之謗  
如鬼神何全忠遂辭赴鎮

楊行密以子偓為宣州觀察使

臺濛卒行密以子渥代之徐溫謂渥曰王寢疾而嫡  
嗣出藩此必奸臣之謀他日相召非溫使者及王令



書慎無亟來渥泣謝而行

九月尊皇后為皇太后

冬十月辛卯朔日食

十二月楊行密遣馬賓歸長沙

賓姓沈勇事行密屢有功行密從容問其兄弟乃知  
為馬殷之弟大驚曰吾嘗怪汝器度瓌偉果非常人

遣歸長沙賓固辭行密固遣之

賓至長沙殷議入貢  
賓曰楊王地廣兵強

不若與之結好殷作色曰楊王不事天子一  
旦朝廷致討罪將及吾汝置此論勿為吾禍

以劉隱為青海節度使

隱以重賂結朱全忠故有是命

昭宣帝

壬天祐二年

劉友益曰君立踰年改元恒也昭宣于是踰年矣而不改先君之舊號則臣子之罪

也其畏全忠亦甚矣綱目非元年不書踐于是特書昭宣帝天祐二年所以表其為新君之初年以正始也

春二月朱全忠殺德王裕等九人

全忠使蔣元暉邀德王裕等九人

裕及棣王柎虔王奭  
沂王煙遂王祿

景王祔祁王祺  
雅王頊寶王祥

置酒九曲池悉縊殺之投尸池中皆

昭宗之子也

葬和陵

在河南府偃師縣南

賀善贊曰昭宗即位首務強兵志張王室而性失于急不審事宜是以三命出師不惟無功益以長亂雖唐亡已決亦其處之不善祇以速之也

獨孤損裴樞崔遠並罷以張文蔚

字友華河間人楊涉字文川收兄子

同平章事

初柳璨及第不四年為相性傾巧時天子左右皆朱全忠腹心璨曲意事之同列裴樞崔遠獨孤損皆朝

歐陽修作唐六臣傳謂裴樞能惜一卿此語大國與人此語大謬蓋樞之得相全本出全忠之意全忠逆蹟久著而己甘心受其薦刻且於還都則首伏百官東行於椒殿之變則仍覲然安居朝右樞見之跡固可繫一樂節優人所關於名者較前數端真不啻九牛一毛況其立言猶云恐非元帥之指果爾則指出元帥將遂買之不問乎其即是以見殺於全忠也

廷宿望意輕之璨以為憾張廷範本優人有寵于全

忠奏以為太常卿樞曰廷範勲臣幸有方鎮何藉樂

卿恐非元帥指持之不下全忠聞之謂賓佐曰吾嘗

以裴十四器識純厚非浮薄之黨觀此議論本態露

矣璨因此並譖遠損于全忠故三人皆罷以張文蔚

楊涉為相

涉為人和謹聞當為相泣謂其子說式曰此吾家之不幸也必為汝累

夏四月彗星出西北長竟天

六月殺裴樞獨孤損崔遠陸辰王溥等三十餘人

柳璨恃朱全忠之勢恣為威福會有星變占者曰君

臣俱焚宜誅殺以應之璨因疏其素所不快者于全

忠曰此曹皆怨望腹誹宜以之塞災異李振因言于

全忠曰王欲圖大事此曹皆朝廷之難制者也不若

盡去之全忠以為然貶獨孤損裴樞崔遠陸扈王溥

趙崇

致仕太子太傅

王贊等官有差自餘或門胄高華或科

第自進以名檢自處者皆指以為浮薄貶之六月朔

聚樞等三十餘人于白馬驛

注見前

一夕盡殺之投尸

于河初李振屢舉進士不中第故深疾縉紳之士言  
于全忠曰此輩嘗自謂清流宜投之黃河以為濁流  
全忠笑而從之振自汴至洛朝必有竄逐時謂之鴟  
象

秋八月徵前禮部員外郎司空圖

字表聖  
臨淄人

詣闕尋放還

山

初圖棄官居王官谷

在今蒲州府虞鄉縣東南元王  
惲紀中條山又東得王官谷漢

故壘也唐司空表聖別業

昭宗屢徵之不起柳璨以詔書徵之

圖懼入見陽為衰野墜笏失儀璨復下詔曰養高釣

名匪夷匪惠難居公正之朝可放還山

後全忠惠位  
微圖為禮部

尚書不起及昭宣帝

我圖問之不食而卒

冬十月朱全忠擊淮南不利而還

全忠遣楊師厚取襄陽

趙匡凝  
奔廣陵

復拔江陵

趙匡明  
奔都都

乘

勝遂擊淮南敬翔諫不聽至棗陽

隋縣今屬  
襄陽府

遇大雨

抵光州道險塗潦人馬疲乏士卒逃亡十一月渡淮

而北光州刺史柴再用

汝陽人

抄其後軍斬首三千級

獲輜重萬計全忠悔之躁忿尤甚遂還大梁

改昭宗諡號

起居郎蘓楷

禮部尚書楷之子

素無行嘗登進士第

在乾寧三年

昭宗覆試黜之

楷文最下永不聽入科場洪遵曰唐人為首院為科場言由此而決科

進取爭名之場也

至是建議昭宗諡聖穆景文多溢美請改

之太常卿張廷範奏改為恭靈莊愍廟號襄宗

十一月吳王楊行密卒

諡武忠

子渥代為淮南節度使

行密長子渥素無令譽軍府輕之行密寢疾命判官

昭宗於靈愍之號誠不得辭獨怪有唐科場無習如前此座主門生黨援不熄呈身請托闕節公行固已不堪指數甚至以無行小人之執廷試被斥之嫌大言請改廟諡以漢私憤則天理人私並絕國欲不心其可符乎



周隱

舒州人

召渥隱性蠢直對曰司徒輕易信讒喜擊

毬好飲酒非保家之主餘子皆幼未能駕馭諸將廬

州刺史劉威從王起微細必不負王不若使之權領

軍府俟諸子長而授之行密不應徐溫張顥

秦人

密言

於行密曰王出萬死冒矢石為子孫立基業安可使

他人有之行密曰吾死瞑目矣行密使溫與幕僚嚴

可求

馮翊人  
家江都

詣隱取牒遣使召渥以王茂章代守宣

州渥至行密卒李儼承制以渥為節度使

渥既襲位  
召司隱赴

之又怒王茂章遣兵襲之茂章奔杭州錢鏐以  
為鎮東節度副使更名景仁後徙于梁遂留之

以朱全忠為相國封魏王加九錫全忠不受

先是全忠急於傳禪密使蔣元暉等謀之元暉與柳  
璨等議以魏晉以來皆先封大國加九錫殊禮然後

受禪當次第行之全忠大怒宣徽副使王殷趙殷衡

本姓孔名衡為全忠家乳母養

子冒姓趙後漸貴復其姓名

譖之曰元暉璨等欲

延唐祚故留其事以須變元暉聞之懼詣全忠言狀

全忠曰汝曹巧述閒事以沮我借使我不受九錫豈

不能作天子耶元暉曰唐祚已盡天命歸王但以晉  
燕岐蜀皆吾勅敵王遠受禪彼心未服不可不盡  
義理然後取之元暉等欲為王創萬代之業耳全忠  
叱曰奴果反矣元暉歸與璨議加全忠九錫朝士多  
竊懷憤悒禮部尚書蘇循

即楷之父史不詳何所人

獨揚言曰梁

王功業顯大厯數有歸朝廷宜速行揖讓朝士無敢  
違者乃以全忠為相國總百揆進封魏王加九錫全  
忠怒不受璨遂奏請傳禪詣大梁曰全忠全忠拒之

全忠烈賊凶殘  
元暉等國所熟  
悉徒以依門  
忍竟不恤責力  
款君為之盡力  
及至一不當意  
誅延即隨其後  
足為自古小人  
依草附木假息  
須臾者何成

十二月朱全忠弑太后何氏殺蔣元暉柳璨張廷範

初元璨與廷暉廷範相結為全忠謀禪大事何太后

使宮人達意求傳禪之後子母生全王殷趙殷衡譖元

暉云與璨廷範于積善堂夜飲對太后焚香為誓興

復唐祚全忠信之收斬元暉

揭尸於都門外聚衆焚之

以殷權知

樞密殷衡權判宣徽院事殷等遂誣元暉私侍太后

全忠令殷等弑太后于積善堂斬柳璨于上東門車

裂廷範于都市璨臨刑呼曰負國賊柳璨死其宜矣

罷謁郊廟

先是禮院奏皇帝登位應祀南郊敕用十月行之既習儀朱全忠怒曰柳璨蔣元暉欲郊天以延唐祚璨等懼改用來年正月至是全忠弑太后誅璨等敕以

丙寅宮禁內亂罷之

三年春正月羅紹威殺其牙軍八千家

初田承嗣鎮魏博選募六州驍勇之士五千人為牙軍厚其給賜以自衛自是父子相繼親黨膠固日益

驕橫小不如意輒族舊帥而易之自史憲誠以來皆  
立於其手羅紹威惡之力不能制密告朱全忠欲借  
兵以誅之全忠乃發兵屯深州聲言擊滄州會全忠  
女適紹威子者卒全忠遣將實甲兵于橐中選兵千  
人為擔夫入魏詐云會葬全忠自以大軍繼其後云  
赴行營牙軍不之疑紹威潛遣人入庫斷弓弦甲襪  
昔患反甲夜帥奴客數百人與汴將合擊牙軍牙軍  
之衆也

欲戰而弓甲皆不可用遂合營殪之凡八千家嬰孺

無遺詰旦金忠引兵入城已而天雄諸軍皆猜懼牙

將史仁遇等作亂全忠討平之至秋乃還大梁

全忠留魏

半歲紹威供億所殺牛羊豕近七十萬資糧稱是蓄積為之一空紹威雖去其逼而魏兵自是衰弱紹威悔之謂人曰合六州四十

三府鐵不能為此錯也

以朱全忠為三司

注見前

都制置使

全忠辭不受

通鑑以三司之名始于此綱目因之考天復中崔昌遐以宰相兼領三司是三

司之名前已有之不始于此也今不採

夏四月癸未朔日食

秋九月朱全忠攻滄州

全忠以幽滄相首尾為魏患欲先取滄州乃發兵渡

河圍之劉仁恭下令境內男子十五以上七十以下

悉自備兵糧詣行營

文其面曰定霸都士人則文其臂曰一心事主

得兵十

萬軍於瓦橋

關名在今保定府雄縣南易水上

畏汴軍彊不敢戰滄

州城中食盡全忠使人說劉守文曰何不早降守文

登城應之曰梁王方以大義服天下若子叛父而來

將安用之全忠愧其辭直為之緩攻仁恭求救于河



幽燕與太原為難此朱溫之所所以披猖唐祚之所以速墜也存焉此論深廣大勢爾時賊溫居挾河北仁恭力已不支皆使其衆勢并有幽滄克用豈能復與相敵釋怨助兵誠名實兩收之舉滄州一賊滅迹不振惜克用境父子惟以拓義勤王則不知已自利而已

東前後數百輩李克用恨其反覆未之許存最諫曰

天下之勢歸朱溫者什七八自河以北能為溫患者

獨我與幽滄耳今不與之併力非計也為天下者不

顧小怨彼嘗困我而我救其急一舉而名實附焉此

乃吾復振之時不可失也克用以為然謀召幽州兵

與攻潞州曰子彼則可以解圍于我則可以拓境乃

許仁恭和仁恭遣兵三萬詣晉陽克用遣周德威李

嗣昭等將兵與之共攻潞州

楊渥取洪州

先是鎮南節度使鍾傳卒軍中立其子匡時為留後  
傳養子延規恨不得立降淮南及是楊渥遣秦裴將

兵擊洪州軍于蓼州

在今南昌府南昌縣東南兩洲  
相並水自中流入于章江即水

詭注所謂  
谷鹿州也

諸將請阻水立寨裴不從匡時果遣其將

劉楚據之諸將以咎裴裴曰匡時驍勇獨楚耳若率

衆守城不可猝拔吾故以要害誘致之耳破寨執楚

遂圍洪州拔之虜匡時以歸

楊氏逆兼有  
江西之地

冬十月王建立行臺

王建始立行臺于蜀建東向舞蹈號慟言曰自大駕東遷制命不通請權立行臺用李晟鄭畋故事承制拜封仍以榜帖告諭所部

朱全忠以高季昌為荆南留後

武貞雷彥恭屢寇荆南留後賀瓌閉城自守朱全忠

以為怯使季昌代之

高氏自北徙據有荆南

十二月昭義節度使丁會降于河東朱全忠引兵還

初昭宗凶討至潞州會將帥士縞素流涕久之及李  
嗣昭攻潞州會舉兵降之李克用以嗣昭為昭義留  
後會見克用泣曰會非力不能守也梁王陵虐唐室  
會雖受其舉拔之恩誠不忍其所為故來歸命耳克  
用厚待之位於諸將之上全忠將攻滄州聞潞州不  
守引兵還先是全忠謂河南北弱糧諸營出積及還  
命悉焚之在舟中者鑿而焚之劉守文始  
遣全忠書曰城中數萬口不食數月笑與其焚之為  
堙沉之為泥願求所餘以救其命全忠留數困以遺  
之滄州

賴以濟

丁卯四年

四月以後梁朱晃開平元五年西川稱唐天復八年是歲唐亡梁晉攻淮南西州凡五國吳越潤

南荆南福建嶺南凡五鎮綱目分注于梁書太祖按

唐同光時追廢溫為庶人故削而不書其唐晉漢周仍

依綱目則是時五鎮之外尚有鎮冀易定魏博盧龍等

鎮綱目以五代史十國為斷故自丁卯以後但列五鎮

餘不並載春正月淮南牙將張顥徐溫張顥徐溫楊渥

今從之春正月淮南牙將張顥徐溫張顥徐溫楊渥

顥殺作亂

楊渥既得江西驕侈益甚

渥居父喪酣飲作樂然十國之屬以擊筵或乘騎出

遊從者不知所之

左右牙指揮使張顥徐溫泣諫渥怒曰汝

謂我不才何不殺我自為之顥溫懼潛謀作亂一日

帥牙兵二百露刃直入庭中渥曰爾果欲殺我邪對  
曰非敢然也欲誅王左右亂政者爾因數渥所親信  
十餘人之罪曳下擊殺之謂之兵諫左傳鬻拳強諫  
楚子不從端之  
以兵懼而從諸將不與之同者稍以法誅之于是軍  
之遂自刑也政悉歸二人渥不能制

三月遣使奉冊寶如梁

全忠自滄州還威望大沮恐中外離心欲速受禪過  
魏有疾羅紹威恐全忠襲之說曰今唐室衰微天命

楊涉初聞作相  
國對其子自歎  
不幸遂斃心富  
及是遂斃心富  
貴不顧罵名與  
張大蔚輩齷齪  
冊賢委貲賦廷  
天良漸滅殆盡  
不但重負初心  
亦有愧於其子  
矣

已改而四方稱兵者皆以興復為名王宣早正位號

以絕人望全忠然之乃歸大梁帝遣御史大夫薛貽

矩字然同勞之貽矩請以臣禮見北面拜舞于庭還

言于帝曰元帥有受禪之意矣帝乃下詔禪位于梁

遣宰相張文蔚楊涉及薛貽矩蘇循張策字少逸趙

光逢字廷吉等奉玉冊傳國寶帥百官備法駕詣大

梁楊涉于直史館其式言于涉曰大人為唐宰相而

雖保當貴奈千載何盡辭之耶涉大駭

曰汝滅吾族神色為之不寧者數日

夏四月盧龍節度使劉仁恭為其子守光所囚

仁恭驕奢貪暴以大安山

在今順天府房山縣西北

四面懸絕築

館其上極壯麗實以美女與方士煉藥其中悉歛境

內錢瘞山巔令民間用草泥

黏土也

為錢有愛妾羅氏

其子守光通焉仁恭杖守光而斥之至是梁遣李思

安擊之直抵城下仁恭在大安城幾不守守光自外

引兵入登城拒守却之遂自稱節度使令部將李小

喜攻大安虜仁恭以歸囚於別室守光弟守奇奔河



東

梁王朱全忠更名晃稱皇帝

是為後梁太祖

廢唐帝為濟陰王

張文蔚等至大梁梁王更名晃文蔚等乘輅奉冊寶  
至金祥殿晃被袞冕即皇帝位文蔚等升殿讀冊寶  
已降帥百官舞蹈稱賀梁主與之宴舉酒勞之曰此  
皆諸公推戴之力也文蔚等皆慚伏不能對獨蘇循  
薛貽矩盛稱功德宜應天順人梁主復與宗戚飲博  
宮中酒酣其兄全昱睨之曰朱三汝本碭山一民也

從黃巢為盜天子用汝為四鎮節度使富貴極矣奈  
何一旦滅唐家三百年社稷他日得無滅吾族乎梁  
主不憚而罷廢唐帝為濟陰王遷于曹州在句及國也  
之以棘使甲士守之

梁以汴州為東都開封府洛陽為西都長安為大安府  
佑國軍

梁以馬殷為楚王

梁以敬翔知宗政院事

梁以宣武掌書記太府卿敬翔知宗政院事以備顧問  
參謀議於禁中詠上旨宣於宰相而行之使宰相非  
時奏請皆因以聞後廢樞密院以其職事歸之

翔為人沈

深睿智畧在幕府二十餘年盡心勤勞晝夜不寐自言惟馬上乃得休息梁主性暴戾難近人莫能測惟翔能識其意有所不可未嘗顯言但微示持疑梁主已悟禪代之際翔謀居多

梁以朱友文

字德明本姓康名勣梁主養以為子

判建昌院事

初梁主為四鎮節度使凡倉庫之籍置建昌院以領之至是以友文判院事掌凡國之金穀

淮南西川移檄興復唐室

時惟河東鳳翔淮南稱天祐四川稱天復元年

至建以天

祐為朱氏所敗  
元故止稱天復

餘皆稟梁正朔蜀王建與楊渥移檄

諸道云欲與岐王晉王會兵興復唐室卒無應者建

乃謀稱帝遺晉王書云請各帝一方晉王復書不許

曰誓于此生靡敢失節

唐王之誅宦官也詔書至河東晉王匿監軍張承業于斛

律寺斬罪人以應詔至是復以為  
監軍待之加厚承業亦為之盡力

岐王李茂貞開府

茂貞治軍寬簡無犯律兵羸地感不敢稱帝但開岐  
王府置百官宮殿號令皆擬帝者

契丹遣使如梁

初契丹有八部

五代史契丹部族之大者達怛爾氏後分為八部一日達爾部二曰伊斯

輝三曰舍輝四曰納幹五曰不勤牟尼六曰訶吉濟  
七曰濟勤錦八曰希幹考達史達始祖鼻呼別統塔  
喇部在八部之外並要尼氏共  
為十部與五代史所載不同  
部各有大人推一人

為王建旗鼓以號令諸部三年一代以次為之及耶

律按巴堅

舊作阿保  
機今改正

為王

遼史帝紀太祖姓耶律氏  
諱億字按巴堅契丹塔喇

伊色哩鄉耶律密律密拉人按錫拉伊色哩尤雄勇  
舊作霞瀾益日烈密拉舊作彌里今並改正

奚及室韋達旦咸役屬之按巴堅恃其強不肯受代  
七部劫之按巴堅不得已傳旗鼓請帥種落居古漢

城五代史漢城在炭山東南灤河上後魏滑鹽縣也  
炭山在今宣化府獨口外灤河注見前滑鹽

本漢縣故城今別為一部漢城地宜五穀有鹽池  
在熱河西南

池之利後稍以兵擊滅七部北侵室韋女真即唐黑水靺鞨

五季時屬遼號女真有生點黃  
黃頭三部後遼遼諱改曰女直西取突厥故地東北

諸夷皆畏服之是歲帥衆三十萬侵雲州晉王與之

連和約為兄弟延之帳中縱酒握手盡歡約共擊梁  
或勸晉王擒之晉王不許留之旬日厚贈遣之

梁以錢鏐為吳越王

鎮海節度判官羅隱

字昭諫杭州新城人

說鏐舉兵討梁曰縱

無成功猶可退保抗越自為東都奈何交臂事賊為

終古之羞乎鏐始以隱為不遇于唐

隱屢舉進士不第

必有

怨心及聞其言雖不能用心甚義之

梁以高季昌為荊南節度使

依政

中興縣故城在  
今四川邛州

進士梁震唐末登第歸蜀過江

陵高季昌愛其才識留之欲奏為判官震耻之欲去  
恐及禍乃曰震素不慕榮宦明公不以為愚必欲使  
參謀議但以白衣侍樽俎可也季昌許之以為謀主  
呼曰先輩

梁主封其兄全昱為廣王

全昱不樂在京師常居碭山故里二子皆封王

梁令蘇循等致仕



循及其子楷自謂有功于梁朝夕望為相梁主薄其  
為人敬翔李振亦鄙之言于梁主曰蘇循唐之鳴梟  
賣國求利不可立于維新之朝詔循等十五人並勒  
致仕楷斥歸田里循父子乃之河中依朱友謙

六月淮南遣兵擊楚楚大破之遂取岳州

楊渥遣其將劉存許元應將水軍擊楚楚王殷懼軍  
使楊定真賀曰我軍勝矣殷問其故定真曰夫戰懼  
則勝驕則敗今淮南兵驕而王有懼色吾是以知其

必勝也殷命指揮使秦彥暉黃璠帥戰艦擊之存等  
遇雨引兵還彥暉追之存數戰不利遣殷書詐降彥  
暉使謂殷曰此必詐也勿受鼓譟而進存等走黃璠  
引兵合擊大破之執存拔岳州

元應運之腹心也張  
顗徐溫因其改收斬

之

梁侵晉圍潞州晉遣周德威等救之

梁遣康懷貞攻潞州晉李嗣昭閉城拒守懷貞晝夜

攻之半月不克乃築壘穿蚰蜒塹

蚰蜒音尤延溫縣  
也遇蜈蚣蝎以延

規之則不敗  
動故以名塹  
而守之內外斷絕晉王以周德威為行

營都指揮使救之

秋七月梁以劉守光為盧龍節度使

八月晉敗梁兵于潞州梁築夾寨守之

晉周德威壁于高河

即潞河在今潞安府屯留縣西南下流入漳

康懷貞

遣親騎擊之不克梁主遣李思安代之將兵西上至潞州城下更築重城內以防奔突外以拒援兵謂之夾寨謂山東民饋軍糧德威日以輕騎抄之思安為

自東南山口築甬道屬于夾寨德威與諸將互往攻  
之一晝夜數十發梁兵疲于奔命閉壁不出

九月蜀王王建稱帝

蜀王建議稱帝將佐皆以為然馮涓獨獻議請以蜀  
王稱制曰朝興則未與稱臣賊在則不同為惡不從  
涓杜門不出建用副使掌書記韋莊字瑞已見素之後之謀

即帝位

國號大蜀  
建元武成

以王宗信韋莊為宰相唐道襲

開州

人為內樞密使是時唐衣冠之族多避亂在蜀蜀主

禮而用之使修舉故事故其典章文物有唐之遺風

冬十一月義昌

滄景軍號唐太和甲子

節度使劉守文舉兵討其

弟守光

守文聞其弟守光幽其父集將史大哭曰不意吾家

生此梟獍

梟不孝鳥食母獍即破鏡惡獸也又食父

吾生不如死誓與諸

君討之乃發兵擊守光互有勝負守文恐梁乘虛襲

其後遣使請降

五季

梁開平元年分注唐昭宣德四年下二年以後至周顯德六年俱分注每年甲子下以五代係十國

之前標曰五季宋太祖建隆元年至開寶  
七年天下未一亦分用注條五季之後

戊晉岐淮南稱唐天祐五年梁開平二年蜀王建武成  
辰元年是歲西川稱元凡五國五鎮自後依隋唐例五

代紀年十國非建昌  
嗣位改元不具書

春正月晉王克用卒子存勗立

晉王病篤周德威等退屯亂柳

寨名胡三省  
注在屯留縣

晉王命

其弟克寧監軍張承業大將李存璋吳珙掌書記盧

質立其子晉州刺史存勗為嗣曰此子志氣遠大必

能成吾事爾曹善教導之謂存勗曰嗣昭厄于重圍

吾不及見矣俟葬畢汝與德威董速竭力救之又謂

克寧等曰以亞子

存勗  
小名

累汝言終而卒克寧久總兵

柄有次立之勢軍中多竊議者存勗懼以位讓之克

寧曰汝冢嗣也且有先王之命誰敢違之將吏欲謁

見存勗存勗方哭哀久未出張承業入曰大孝在不

墮基業多哭何為因扶存勗出襲位為河東節度使

晉王克寧首帥諸將拜賀既而克寧謀作亂晉王流

涕而殺之

初晉王克用多養軍中壯士以為子寵遇  
如真子及存勗立諸假子皆年長握兵心

快快不服假子存勗陰說克寧圖存勗克寧不許已  
惑其妻孟氏言遂心勗于是存勗等謀奉克寧為節

度使舉河東附梁執晉王及太夫人曹氏送大梁帳  
下親信吏敬鏐知之以告太夫人大駭召張承業言  
之承業乃召李存璋等陰為之備置酒府舍伏甲熱  
克寧存顯于坐晉王流涕數之曰兒竊以軍府議叔  
父叔父不取今事已定奈何復為此  
謀忍以吾母子遺仇讐乎遂殺之

二月蜀以張格

張潞子奔蜀者事見前

同平章事

格為相多迎合主意有勝己者必以計排去之

梁主晃弒濟陰王

追諡曰唐哀皇帝

葬濟陰縣之定陶鄉後唐明宗追諡昭宣光烈皇帝

夏五月晉王攻梁夾寨破之潞州圍解



梁軍久圍潞州晉李嗣昭固守踰年梁主屢遣使諭

降嗣昭焚詔書斬使者

時梁軍亡將校四十餘人士卒以萬計梁主削李思官爵斬

監相楊師負欲召還兵又恐晉人逼其後

梁主乃自至澤州遣使就與諸將

議欲還兵諸將以為李克用死晉兵且退上黨孤城

無援請更留旬月以俟之梁主從之會晉召周德威

還晉陽

初德威渥重兵在外國人疑之晉王乃召德威還四月德威至晉陽留兵城外徒步而入

代哭樞哀還謁嗣王甚恭獻心由是釋然

梁夾寨奏晉兵已去梁主以為

援兵不能復來遂還大梁夾寨亦不復設備晉王與

諸將謀曰上黨河東之藩蔽無上黨是無河東也且

朱溫所憚者獨先王爾聞吾新立以為童子未嫻軍

旅必有驕怠之心若簡精兵倍道趣之出其不意破

之必矣取威定霸在此一舉不可失也張承業亦勸

之行乃大閱士卒以丁會為都招討使帥周德威等

發晉陽五月朔晉王伏兵三垂岡下

同在潞安府  
潞城縣西

詰

旦大霧進兵直抵夾寨梁軍無斥候將士尚未起晉

王命周德威李嗣源分兵為二道填坑燒寨鼓譟而

入梁兵大潰南走招討使符道昭馬倒被殺失亡將  
士萬計委棄資械山積德威至城下呼嗣昭曰先王  
已薨今王自來破賊賊已去矣可開門嗣昭不信曰  
此必為賊所得來誑我耳王自往呼之嗣昭見王白  
服大慟幾絕城中皆哭遂開門

初德威與嗣昭有隙  
晉王克用臨終謂存

勗曰進通忠孝吾愛之深今不出重圍豈德威不忘  
舊怨耶汝為吾以此意諭之若潞圍不解吾死不瞑  
目進通嗣昭小名也有勗以告德威德  
威感泣由是戰甚力既相見歡好如初梁主聞夾寨

不守大驚既而歎曰生子當如李亞子克用為不亡

矣至如吾兒豚犬爾

周德威乘勝進趣澤州梁鼓軍牛存節將兵應接潰兵至天井

閻謂其衆曰澤州要害地不可失也雖無詔旨當救之遂引衆而前至澤州城中人已欲應晉存節至乃定晉兵尋至攻之存節晝夜拒戰凡旬有三日劉知俊引兵救之德威乃退牛存節字贊正青州博昌人

### 晉王歸晉陽

晉王歸休兵行賞命州縣舉賢才黜貪殘寬租賦撫

孤窮伸冤濫禁姦盜境內大治訓練士卒令騎兵不

見敵無得乘馬部分已定無得相踰越

謂左不得越右後不得踰

前及留絕以避險

軍行須聯屬不得留止而中絕避險而不整

分道並進

期會無得差畧刻犯者必斬初唐昭宗許晉王克用承制封拜時方鎮多行墨制王耻與之同每除吏必表聞至是存勗始承制除吏兄事張承業升堂拜母

賜遺甚厚

潞州圍守歷年士民死者大半嗣昭勸課農桑寬租減刑數年之間軍城完復

淮南張顥徐溫弑其節度使楊渥溫復攻顥殺之

張顥徐溫專制軍政弘農王渥心不能平欲去之而未能二人不自安共謀弑王分其地以臣于梁于是

顯遣其黨紀祥弒渥集將吏于府庭列白刃厲聲問  
曰嗣王暴薨軍府誰當主之三問莫應氣色益怒幕  
僚嚴可求前密啟曰軍府至大四境多虞非公主之  
不可然今日則恐太速顯曰何也可求曰劉咸陶雅  
皆先王等夷必不肯為公下不若立幼主輔之諸將  
孰敢不從顯默然可求因屏左右急書一紙置袖中  
麾同列詣使宅賀

節度所居曰使宅  
賀者賀新君也

衆莫測其所為

既至可求跪讀之乃太夫人史氏教也大要言先王創

業艱難嗣王不幸早世隆演

字鴻源行密第三子

次當立諸將

宜無負楊氏善輔導之辭旨明切顯氣色皆沮以其  
義正不敢奪遂奉渥第隆演稱留後顯以徐溫鎮潤  
州可求說溫曰公捨牙兵而出顯必以弑君之罪歸  
公溫驚曰奈何可求曰顯剛復而暗于事請為公圖  
之乃往說顯請留溫顯曰業已行矣奈何可求曰止  
之易爾明日可求邀顯詣溫可求瞋目責溫曰古人  
不忘一飯之恩况公楊氏宿將今幼嗣初立多事之

時乃求自安於外可乎溫謝曰苟諸公見容溫何敢

自專由是不行

顯知可求陰附溫夜遣盜刺之可求知不免請為書辭兩主盜執刀臨之

可求遂筆無懼色盜見其辭皆志壯曰公長者吾不忍殺掠其財以復命

溫與可求謀密

結將軍鍾泰章

合肥人

等壯士三十人斬顯於牙堂暴

其弑君之罪初顯與溫謀弑威王

漢書歐史作景

溫曰參用

左右牙兵心必不一不若獨吾用兵顯不可溫曰然

則獨用公兵顯從之至是窮治逆黨皆左牙兵也由

是人以溫為實不知謀隆演以溫為左右牙都指揮



使軍府事咸取決焉以可求為揚州司馬

溫性沈毅自奉簡儉

雖不知書使人請就訟辭溫以軍旅委可求以財計委支計官駱知祥皆稱其職淮南謂之嚴駱駱知

祥合

肥人

蜀岐晉會兵攻梁雍州梁遣忠武

北梁所置同州軍號非陳許之忠武軍也

節度使劉知俊拒卻之

秋七月楚收茶稅

湖南判官高郁請聽民自采茶賣于北客收其征以贍軍楚王殷從之請于梁置回圖務

胡三省注猶今之回易場也

運茶于河南北賣之以易繒纈戰馬而歸由是富贍

先是楚遣兵擊雷彥恭彥恭奔淮南既而向

環亦以澧州降于是澧朗二州皆入于楚

淮南將吏推揚隆演為節度使

淮南將吏請於李儼承制受隆演淮南節度使弘農

王

冬十月華原

隋縣今陝西耀州是

賊帥溫韜

華原人

發唐諸陵

韜據華原

韜先是李茂貞冒姓李名彥韜後降梁尋復叛歸茂貞茂貞置義勝軍以為節度使

暴掠雍州諸縣唐帝諸陵發之殆徧

韜發諸陵取所藏金寶唯昭陵

最固韜從堤道下見宮室周麗不異人間中為正寢  
東西廂立石牀牀上石函中為鐵匣悉藏前代圖書  
鍾王筆迹紙墨如新  
韜悉取之遂傳人間

己晉岐淮南稱唐天祐六年梁  
己開平三年是歲凡五國五鎮  
春正月梁遷都洛陽

以大梁為東都命養子博王友文為留守

二月丁酉朔日食

梁攻岐取丹延廊坊四州

丹州西魏置元省故城在今  
延安府宜川縣餘注俱見前

初邠寧楊崇本

崇本叛梁從曰李繼徽此  
從五代史傳書木姓名

攻夏州梁

遣劉知俊擊敗之西軍由是不振及是保塞軍

唐中和二

年以延州置

亂指揮使高萬興

河西人

及其弟萬全以兵降

於知俊知俊遂攻丹延

保塞軍

廊坊

保大軍

皆取之

淮南徐溫自領昇州

注見前

刺史

徐溫以金陵形勝戰艦所聚乃自以淮南行軍副使領昇州刺史留廣陵以其假子元從指揮使知誥為昇州防遏兼樓船副使往治之

夏四月梁以王審知為閩王

審知險約常躡麻屨府舍卑陋未嘗營葺寬刑薄賦

公私富實境內以安

淮南攻吳越圍蘇州吳越擊敗之

淮南遣指揮使周本

舒州宿松人

擊吳越圍蘇州久之不

克

淮南兵圍蘇州吳越指揮使錢鏐等救之蘇州有水通城中淮南軍聚網緝於縣水中魚鼈過皆知

之吳越虞侯司馬福

欲

潛行入城故以竿觸網敵

聞鈴聲舉網福因得過入城由是城中號令與援兵

相應敵

以為神

先是吳王鏐嘗遊府園見園卒陸仁章

睦州人

樹藝有

智而志之至是仁章通信入城果得報而返吳越兵

兄討幽父之弟  
即誅之亦不為  
過乃對衆泣謂  
勿殺此與宋襄  
不擒二毛同一  
迂庸卒以自取  
敗亡所謂可笑  
可鄙者耳

內外合擊淮南兵大破之擒其將二十餘人周本夜遁

五月劉守光執其兄守文進攻滄州

劉守文以重賂招契丹吐谷渾之衆合四萬屯薊州  
守光逆戰為所敗守文單馬立于陣前泣謂其衆曰

勿殺吾弟守光將元行欽

幽州人

識之直前擒之滄德

兵皆潰守光囚守文於別室乘勝進攻滄州滄州判

官呂充

幽州安次人

孫鶴推守文子延祚為帥乘城拒守

六月梁劉知俊叛奔岐

知俊功名浸盛以梁主猜忌日甚內不自安會佑國

節度使王重師被誅

重師鎮長安數年梁主怒其貢奉不時以統軍劉捍為留後捍

諧重師與郇岐通遂殺之夷其族

劉捍聞討人

益懼梁主急徵知俊欲以

為河東行營都統知俊弟知沆密使人語知俊云入

必死知俊遂以同州附於岐遣兵襲華州守潼關遣

人以重利啗長安諸將執劉捍送于岐殺之梁主遣

近臣諭知俊曰朕待卿甚厚何忽相負對曰臣不肯

德但畏族爾詔削知俊官爵遣楊師厚劉鄩等討之鄩  
至關東獲知俊伏路兵使為前導關吏納之鄩兵直  
進遂克潼關知俊舉族奔岐岐王厚禮知俊以為中  
書令

秋七月梁以劉守光為燕王

守光既執守文遣使如梁上表告捷故有是命

守光表言

侯滄德事畢為陛下掃平并寇  
亦致書晉王云欲與同破偽梁

淮南盡取江西地



撫州刺史危全諷帥撫信袁吉之兵攻洪州淮南守

兵纔千人節度使劉威密遣使告急于廣陵日召僚

佐宴全諷聞之屯象牙潭

在南昌府新建縣西南即章江西曲處也

不敢

進楚王殷遣指揮使苑玫

苑姓玫蔡州人

圍高安

注見前

以助

全諷徐溫問將于嚴可求可求薦周本乃以本將兵

七千救高安本曰楚人為全諷聲援爾非欲敗高安

也吾敗全諷援兵必還乃疾趣象牙潭全諷營柵臨

溪且數十里本隔溪佈陣先使羸兵嘗敵全諷兵涉

溪追之本乘其半濟縱兵擊之全諷兵大潰本分兵

斷其歸路擒全諷乘勝克袁州歙州刺史陶雅遣兵

襲饒信饒州刺史唐寶棄城走米志誠敗苑玫於上

高

唐鎮南唐置縣今屬江西瑞州府

吉州刺史彭玕

本赤石同蠻酋鍾用傳為刺史

帥衆奔楚信州刺史危仔倡奔吳越

吳越以為淮南節度副使更其

姓曰虔州刺史盧光稠

南康人唐末與譚全據虔州譚全播亦南康人也

以州附淮南于是江西之地盡入于楊氏

光稠亦遣使附于梁

冬十一月岐遣劉知俊攻梁靈州梁遣兵救之大敗而

還岐王欲取靈州以處劉知俊使自將兵攻之朔方

節度使韓遜

木靈州牙校唐末遜有木鎮國即以為節度使

遣使告急于梁

梁主遣康懷貞寇彥卿將兵攻邠寧以救之懷貞等

所向皆捷知俊解圍引去梁主急召懷等還知俊據

險邀之左龍驤軍使王彥章

字子明鄧州人

力戰懷貞等

乃得過至昇平

唐縣東省故城在今鄆州宜君縣

知俊伏兵山口懷

貞大敗僅以身免岐王以知俊為彰義節度使與涇

州

彥章號勇純倫每戰用二鐵槍皆重百觔一

謂之王鐵槍

彥章以善用鐵鎗得名所爭本不繫勛兩之經一置鞍一在手

戰用二發斃皆  
百勛試問以駝  
將傳無獨以甲  
勛之械加其屬  
肯索鞭之屬其  
重何帝四五百  
勛戰馬由勝  
此可知孫家  
形容傳會其  
浮文貽累者  
少

蜀蜀州刺史王宗弁

本鹿弁蜀主義  
為子賜姓名罷

宗弁稱疾罷歸杜門不出蜀主疑其怨望加檢太  
保不受謂人曰廉者足而不憂貪者憂而不足子小  
人致任至此足矣豈可求進不已乎蜀主嘉其志不許  
之

唐晉岐吳稱唐天祐七年梁開平四  
午平足歲淮南稱吳凡五國五鎮

春正月劉守克

滄州殺其兄守文

滄州城中食盡呂克選男女羸弱者烹之以給軍民

正月劉廷祚力盡出降守光使大將張萬進周知裕

輔其子繼威鎮滄州

後繼威以淫虐為張萬進所殺

以廷祚歸使人

潛殺守文歸罪于殺者而誅之族呂充而釋孫鶴

充子

琦年十五臨刑門下客趙王給監刑者曰此吾弟也

勿妄殺遂挈以逃琦足痛不能行玉員之變姓名乞

食于路僅而得免琦戚家門殄滅力學自立晉王

聞其名署代州判官呂琦字輝山趙玉安次人

二月岐王承制加楊隆演嗣吳王

于是進南稱吳

夏四月梁夏州亂殺節度使李彝昌

唐末尚項拓跋思敬以破黃巢功賜

姓李氏彝昌思

敬弟思諫之子

以其族父仁福代之

先是彞昌父思諫卒彞昌代為節度使及是都指揮使高宗益作亂殺彞昌軍中將吏共誅宗益迎仁福

時方戍兵兵于外

立之梁以為節度使

胡三省曰李仁福子孫繼成逆為宋朝西

遼之患所謂西夏也

梁宋州獻瑞麥

梁宋州節度使衡王友諒獻瑞麥一莖三穗梁主曰豐年為上瑞今宋州大水安用此為詔除本縣令名

遣使詰責友諒以惠王友能

金史

代之

梁貶寇彥卿為遊擊將軍

梁左金吾大將軍寇彥卿入朝至天津橋

在河南府洛陽縣西

南有民不避道投諸欄外而死彥卿自首梁主以彥

卿有功命以私財遺死者家以贖罪御史司憲崔沂流之

弟劾奏請論如法梁主命彥卿分析使之自辨彥卿對令

從者舉置欄外不意誤死梁主欲以過失論沂奏在  
法以勢力使令為首下手為從不得歸罪從者不闢  
而故毆傷人加傷罪一等不得為過失乃責授彥卿

遊擊將軍彥卿揚言有得崔沂首者賞萬緡梁主使人謂彥卿曰崔沂有毫髮傷我當族汝時功臣驕橫由是稍肅

五月梁天雄節度使羅紹威卒以其子周翰代之梁以楚王殷為天策上將軍

楚王殷求為天策上將軍開府以弟賓存為相

秋八月吳越築捍海石塘

今在杭州府錢塘塘仁和兩縣境

杭州城

臨安

志江拔海潮為杭人患梁開平中錢武肅王始遣候潮通江門湖水衝激板築不就因命强弩數日以射潮頭

錢鏐捍海築塘  
須災患於當時  
賜保障於後世  
其利甚溥若強  
弩射潮則不免  
失之誕妄蓋潮



性南北遷徙廣  
常俟其既徙而  
施工實因時制  
宜之道鑿生長  
江干習知潮候  
或預硯沙溜將  
移此示神奇以  
飾觀聽好怪者  
遂從而傳會之  
轉不若據事直  
書之足為徵信  
也

既而潮水漸向西陵乃積石  
植木為塘杆之城基始定

由是錢塘富庶盛於東南

冬十一月蜀王立其假子宗裕等為王

初唐末宦官典兵者多養軍中壯士為子以自彊由  
是諸將亦效之而蜀尤多至百二十人雖冒姓連名  
而不禁婚姻

梁遣兵襲鎮州取深冀鎮定推晉王為盟主晉遣兵救  
之梁主疑趙王鎔貳于晉且欲因鄴王紹威卒除移

鎮定會燕王守光發兵侵定州遣兵奉官杜廷隱丁  
延徽監魏博兵三千分屯深冀聲言助趙守禦趙將  
召公立戍深州白鎔拒之鎔不從公立出門指城而  
泣曰朱氏滅唐社稷三尺童子知其為人而我王猶恃  
姻好以長者期之此所謂開門揖盜者也惜乎此城  
之人今為虜矣深冀民見魏博兵入奔走驚駭未幾廷  
隱等閉門盡殺趙戍卒乘城拒守鎔始命公立攻之  
不克乃遣使求援于燕晉與義武節度使王處直共

推晉王為盟主合兵攻梁晉王會將佐謀之

皆曰鎔久臣朱

溫輸賂結昏其交深矣此必詐也王曰彼亦擇其利害而為之爾王氏在唐猶或臣或叛况肯終為朱氏之臣乎今救死不暇何顧昏姻我乃遣周德威將兵出若疑而不救正墮朱氏計中

并陘屯趙州鎔使者至幽州

守光方獵孫鶴配詣野謂曰趙仁乞師此天欲

成王之功業也守光曰何故對曰比常患其與朱溫膠固溫之志非盡吞河朔不已今彼自為讐敵王若與之併力破梁則鎮定皆歛衽而朝燕矣不早出師但恐晉人先我矣守光曰王鎔數負約今使之與梁自相讐吾可以坐承其利又何救焉  
守光不為出兵自是鎮定復稱唐

天祐年號梁主命王景仁等將兵擊之

十二月梁進軍逼鎮州晉王救之次于高邑

梁王景仁等進軍柏鄉趙王鎔復告急于晉晉王自將東下王處直遣將將兵五千以從至趙州與周德

威合進距柏鄉五里營於野河

野河在柏鄉縣西南源出正定府贊皇

縣下流入

之北

晉遣胡騎迫梁營馳射且詭之梁將

胡廬河

韓勣等將兵騎追之鎔胄鮮華光彩

炫耀晉人望之奪氣德威獨于軍曰彼皆汴州晉酷備販之徒爾衣鎧雖鮮十不能當汝一擒獲一夫足以自富乃奇貨不可失也帥精騎千餘擊其兩端獲百餘人且戰且卻距野河而止

晉王欲速

戰德威曰鎮定之兵長於守城短於野戰且吾所恃

者騎兵利於平原曠野可以馳突今厰賊壘門騎無  
所展其足且衆寡不敵使彼知吾虛實則事危矣王  
不悅退臥帳中諸將莫敢言德威往見張承業曰大  
王驟勝而輕敵不量力而務速戰今去賊咫尺所限者  
一水爾彼若造橋以薄我我衆立盡矣不若退軍高  
邑誘賊離營彼出則歸彼歸則出別以輕騎掠其饋  
餉不過踰月破之必矣承業入褰帳撫王曰此豈王  
安寢時邪德威老將知兵其言不可忽也王蹶然而

興曰予方思之梁兵有降者詰之曰景仁方造浮橋  
王謂德威曰果如公言是日拔營退保高邑

辛晉岐吳稱唐天祐八年梁乾化元  
末年蜀永平元年是歲凡五國五鎮春正月丙戌朔日

食

晉王伐梁軍於柏鄉大破之

周德威與別將史建塘雁門人李嗣源將精騎三千壓

梁壘門而詬之王景仁韓勅怒悉衆而出德威等轉  
戰而北至高邑南李存璋以步兵陳于野河之上梁

兵競前奪橋晉指揮使李建及

許州人本姓王李罕之假子

力戰

卻之戰自己至午勝負未決王謂德威曰兩軍已合  
勢不可離我之興亡在此一舉我為公先登公可繼  
之德威諫曰觀梁兵之勢可以勞逸制之未易以力  
勝也彼去營三十餘里雖挾糗糧亦不暇食日昃之  
後饑渴內迫矢刃外交士卒勞倦必有退志當是時  
我以精騎乘之必大捷今未可也王乃止至晡梁軍  
未食果引卻德威疾呼曰梁兵走矣晉兵大譟爭進

梁兵驚怖大潰李存璋引兵步乘之呼曰梁人亦吾人也父兄子弟餉軍者勿殺于是戰士悉解甲投兵而棄之囂聲動天地趙人以深冀之憾不顧剽掠但奪白刃追之梁之精兵殆盡棄糧資械不可乘計凡斬首二萬級河朔大震晉王救兵屯趙州杜廷隱等棄深冀而去

晉師圍邢魏梁兵救之晉師還

晉王遣周德威史建塘趣澶魏

考澶州唐初置今開州是也貞觀中廢至



晉天福中復置此云通鑑  
魏蓋史臣追叙之文

張承業李存璋攻邢州自以

大軍繼之移檄河北州縣諭以利害劉守光聞梁兵  
敗使人謂趙王鎔及王處直曰聞二鎮與晉王破梁  
兵舉軍南下僕亦有精騎三萬欲自將之為諸公啓  
行然四鎮連兵必有盟主僕若至彼何以處之鎔告  
於晉王晉王笑曰趙人告急守光不能出一卒以攻  
之及吾成功乃復欲以兵威離間二鎮愚莫甚焉諸  
將曰雲代與燕接境彼若擾我城戍動搖人情亦腹

心之患也不若先取守光然後可以專意南討王曰

善會梁揚師厚引兵救邢魏晉王解圍去師厚留屯

魏州周德威等亦解邢州圍晉王命德威以兵戍趙

州

趙王鎔謂晉王大搗將士遣其養子德明將三十  
人從晉王征討既而揚師厚將兵屯邢州鎔甚

懼會晉王于秋天天軍晉王以鎔父友事之甚恭謂曰未  
過之惡極矣天將誅之師有師厚輩不能救也脫有  
侵軼僕自率衆當之叔父勿以為憂鎔奉扈為壽謂  
晉王四十六弟晉王許以女妻其幼子昭誨肉是晉

趙之文選國王德明

太姓張名文禮燕人也

三月梁清海節度使劉隱卒弟巖知留後

尋以為  
節度使

歲多延中國士人置幕府出為刺史刺史無武人

夏四月晉王推劉守光為尚父梁亦以為采訪使

守光淫虐滋甚

每刑人必置諸鐵籠以火逼之又以鐵刷刷人面

嘗衣赭袍

顧謂將吏曰今天下大亂英雄角逐吾兵彊地險亦欲自帝何如滌鶴曰今內難新平公私困竭太原窺吾西契丹伺吾北遽欲自帝未見其可守光不悅又使人諷鎮定求尊已為尚父趙王鎔以告晉王晉王怒欲伐之諸將皆曰是為惡極矣行當族滅不若陽

為推尊以稔之乃與鎔及義武王處直昭義李嗣昭

振武周德威天德宋瑤六節度使

并河東為六

共奉冊推

守光為尚書令尚父守光不寤益驕表梁主曰晉王

等推臣臣荷陛下厚恩未之敢受不若陛下授臣河

北都統則并鎮不足平矣梁主亦知其狂愚乃以守

光為河北道采訪使遣使冊命之

守光命僚屬草受冊儀僚屬取唐冊

太尉儀獻之守光問何得無郊天改元之事對曰尚  
又人臣也安得郊天改元者乎守光怒投之于地曰  
我地方三千里帶甲三十萬直作何北天子誰能禁  
我尚父河足道哉命趣具即帝位之儀械繫梁及諸

道使者于獄  
既而皆釋之

秋七月梁主避暑于河南尹張宗奭

即長全義  
梁更其名第

梁主避暑宗奭第亂其婦女殆徧宗奭子繼祚不勝  
憤耻欲弑之宗奭止之曰吾家頃在河陽為李罕之  
所圍事具前啗木屑以度朝夕賴其救我得有今日此  
恩不可忘也乃止

八月劉守光稱帝

守光將稱帝將佐多竊議以為不可守光乃置斧鉞

于庭曰敢諫者斬孫鶴曰滄州之破鶴分當死蒙主  
生全以至今日敢愛死而忘恩乎竊以為今日之帝  
未可也守光怒伏諸鎖上令軍士噉而噉之鶴呼曰  
百日之外必有急兵守光命以土窒其口寸斬之遂

即位

國號燕

改元應天受冊之日契丹陷平州燕人驚

擾

晉王聞守光稱帝大笑曰俟彼卜年吾當問其易  
矣張承業遣使致賀以驕之晉王遣太原少尹李

成勳往用鄴藩通使之禮燕典客欲使稱臣庭曰成

勳曰吾受命唐朝為太原少尹燕王豈得而臣之守

守怒囚之數日竟不能屈卜年晉王以周武王卜

年楚子問鼎事戲笑守光也綱目誤作十年今改正

岐王使劉知俊攻蜀圍安遠軍

今漢中府沔縣西有西縣故城五代時曰安遠

軍

先是岐攻蜀興元蜀山南節度使唐道襲擊却之

蜀主

之女晉慈公主嫁岐王從子繼崇驕矜嗜酒蜀蜀主召公主歸寧留之岐王怒始丁蜀絕遂構兵

及

是岐王復使劉知俊李繼崇將兵擊蜀蜀將王宗侃大敗奔安遠軍知俊繼崇追圍之已而蜀主自將援

安遠大破岐兵岐兵遁去

岐王左右讒劉知俊岐王奪其兵知俊居族居于秦

州

九月梁主如相州冬十一月還洛陽

梁主聞晉趙南伐自將拒之至衛州方食軍前奏軍  
軍已出井陘遂命輦北趣邢詔晝夜倍道兼行至相

州聞晉兵不出乃止刺史李思安不意梁主猝至落

然無具坐削官爵梁主尋至洹水

九域志成安有洹水鎮成安今縣屬

廣平府

邊吏言晉趙兵南下梁主即時進軍至魏縣或

告云沙陀至矣士卒恟懼多逃亡嚴刑不能禁既而  
復告云無寇上下始定梁主病已經年以來寨拍鄉



屢失利故力疾北巡思一雪其耻意鬱鬱多躁忿功  
臣宿將往往以小過被誅衆心益懼旣而晉趙兵竟不  
出梁主南還納懷州刺史段明遠開封人後  
更名凝妹為美

人明遠饋獻豐備梁主悅至洛陽疾復作

明年梁主  
至武涉明

東供饋有加于前梁主追思李思安前事貶柳州司  
戶告曰觀明遠之忠勤如此見思安之存懷何如尋  
長流賜死

幽州參軍馮道

字可道瀛  
州景城人

奔晉

劉守光謀攻易定道以為未可繫獄得免亡奔晉張

承業薦之晉王以為掌書記

士晉岐吳梅唐天祐元年梁乾  
申化二年是歲凡五國五鎮

春正月晉師及鎮定之

伐幽州二月梁主救之大敗走還

晉周德威東出飛狐

注見前

與趙將王德明義武將程

巖會於易水攻燕祁溝關

即今歧溝店在順天府涿州西南

下之進

克涿州德威遂至幽州城下守光求救于梁梁主自

將救之

從官以梁主誅戮無常多憚行梁主怒至白馬頭賜從官食多未至遣騎趣之散騎常侍

孫鵬等三人後互撲殺之

至魏州命楊師厚李周彝圍棗強賀德

倫袁象先

宋州下邑人

圍蓼縣晝夜兼行至下博遇趙將

符習

趙州昭慶人

引數百騎巡邏或告曰晉兵大至矣梁

主棄行幄亟引兵趣蓼強與師厚軍合師厚急攻蓼

強拔其城屠之德倫攻蓼晉將李存審引兵扼下博

橋

在今深州故下博城東跨胡盧河上

使史建塘李嗣肱分道擒生獲

梁軍之樵芻者數百人殺之留數人斷臂縱去曰為

吾語朱公晉王大軍至矣時梁主引師厚兵攻蓼未

及置營建塘嗣肱各將三百騎效梁軍旗幟服色與

樵芻者雜行暮至營門縱火大譟弓矢亂發營中大  
擾不知所為斷臂者復來曰晉軍大至矣梁主大駭  
燒營夜遁迷失道委曲行百五十里蓐之耕者皆荷  
鋤奮挺逐之委棄資械不可勝計既而復遣騎覘之  
曰晉軍實未來此乃史先鋒遊騎爾梁主慙憤病遂  
增劇

晉師克瓦橋關

周德威遣裨將攻瓦橋關其將吏及莫州刺史李嚴

幽州人

皆降嚴涉獵書傳晉王使傳其子繼岌嚴固辭

王怒將斬之教練使孟知祥

字保胤  
孟兄子

諫曰彊敵未滅

大王豈宜以一怒戮嚮義之士乎乃免之

胡三省曰  
孟知祥始

此

夏五月梁主至洛陽

梁主至洛陽疾甚謂近臣曰我經營天下三十年不

意太原餘孽子更昌熾如此我觀其志不小天復奪

我年我諸兒非彼敵也吾無葬地矣因哽咽絕而復

蘇

劉守光遣兵出戰晉人擊敗之擒其將

守光遣其將單廷珪將精兵萬人出戰與周德威遇

于龍頭岡

亦曰卧龍岡在今順天府宛平縣西北

曰今日必擒周楊五

德威以獻既戰見德威于陳單騎逐之槍及德威背

德威側身避之奪過反擊廷珪墜馬擒之燕兵退走

引騎乘之斬首三千級廷珪燕驍將也燕人失之奪

氣

吳徐溫攻宣州克之殺其觀察使李遇

吳鎮南節度使劉威歙州觀察使陶雅宣州觀察使

李遇常州刺史李簡上蔡人皆武忠王舊將有大功以

徐溫秉政內不能平李遇尤甚館驛使徐玠字溫注彭城人

使于吳越溫使說遇入見新王曰公不爾人謂公反

遇怒曰君言遇反殺侍中謂楊渥者非反耶溫怒以王

檀胡三省注檀當作壇為宣州制置使數不入朝之罪遣柴再

用徐知誥副之遇不受代再用攻之踰月不克遇少

子為淮南牙將溫執之城下示之過不忍戰乃請降  
溫斬之夷其族於是諸將始畏溫莫敢違其命知誥  
以功遷昇州刺史

時諸州長史多武夫以軍旅為務不恤民事知誥在昇州獨選用廉

吏修明政教招延四方士大夫洪洲進士宋齊邱知縱橫之術謁知誥知誥奇之辟為推官與判官王令謀參軍王翊專主謀議以牙吏馬仁裕同宗曹儵為腹心宋齊邱字子嵩為載人馬仁裕字德寬彭城

人周宗字名

泰連水人

六月梁朱友珪弒其主晃而自立

梁主長子柳王友裕早卒次假子博王友文梁主時



愛之常留守東都次郢王友珪其母亳州營娼也為  
控鶴指揮使無寵次均王友貞為東都指揮使初張  
后嚴整多智梁主敬憚之后殂梁主恣意聲色諸子  
雖在外常徵其婦入侍友文婦王氏色美尤寵之欲  
以友文為太子友珪心不平梁主疾甚命王氏召友  
文欲付以後事友珪婦張氏知之密告友珪曰大家  
以傳國寶付王氏往東都吾屬死無日矣夫婦相泣  
左右或說之曰事急計生何不改圖六月朔梁主命

敬翔出友珪為萊州刺史友珪怒易微服行入左龍  
虎軍見統軍韓勅以情告之勅亦見功臣多被誅懼  
不自保遂相與合謀以牙兵從友珪雜控鶴士中夜  
斬關入至寢殿梁主驚起曰我固疑此賊恨不早殺  
之汝悖逆如此天地豈容汝乎友珪曰老賊萬段友  
珪僕夫馮廷諤刺梁主腹刃出于背以敗羶裏之瘞  
于寢殿遣供奉官丁昭溥馳詣東都命友貞殺友文  
矯詔稱友文謀逆賴友珪忠孝將兵誅之宣令友珪

權主軍國之政韓勅為友珪謀多出金帛賜諸軍及百官以取悅乃發喪卽位

梁匡國軍

梁陳許軍號

亂殺節度使韓建

時梁新有內難許州軍士更相告變建不之省亦不為備遂為其下所殺

秋七月梁以楊師厚為天雄節度使

天雄節度使羅周翰幼弱楊師厚軍于魏州久欲圖之憚太祖嚴威不敢發至是引兵入牙城據位視事

梁以師厚為天雄節度使徙周翰鎮宣義

自唐文德元年羅弘

信據魏博傳

子至孫而亡

梁加吳越王鏐尚父

梁遣兵擊河中節度使朱友謙降晉

友珪既篡立諸宿將各憤怒雖曲加恩禮終不悅護

國節度使冀王友謙泣曰先帝數十年開創基業前

日變起宮掖聲問甚惡吾備位藩鎮心竊耻之友珪

加友謙侍中且微之友謙謂使者曰先帝晏駕不以

禮吾且至洛陽問罪何以徵為友珪遣韓勅擊之友

諫以河中附于晉以求救

晉王自將而西遇梁將康懷貞大破之梁軍解圍退

保陝

州

梁以敬翔同平章事

友珪以敬翔太祖腹心恐其不利于已欲解其內職  
恐失人望遂以為相以李振充崇政院使翔多稱疾  
不預政事

吳以徐溫領鎮海節度使

吳劉威為帥府所忌徐溫將討之威幕客黃訥說威曰公受謗雖深反本無狀若輕舟入覲則嫌疑皆亡矣威從之陶雅亦懼與威偕詣廣陵溫待之甚恭如事武忠王之禮皆遣還鎮由是人皆重溫

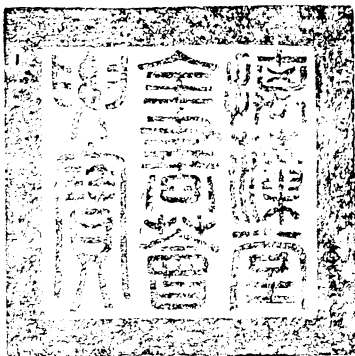
冬十月梁楊師厚入朝

楊師厚既得魏博又兼都招討使宿衛勁兵多在麾下諸鎮兵皆得調發威勢甚重心輕友珪專行不顧友珪患之發詔召之師厚將行其腹心曰往必不測

師厚曰吾知其為人矣乃帥精兵萬人渡河友珪大  
懼至都門留兵於外與十餘人入見友珪喜遜詞悅  
之厚賜遣還

御批歷代通鑑輯覽卷六十五





總校官候補中允臣王燕緒

校對官中書臣江漣

謄錄監生臣申懋